

ZHONGWAI YUANLIN DE
LISHI YUANYUAN YU SHANBIAN YANJIU

中外园林的

历史渊源与嬗变研究

樊丽◎著



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

中外园林的 历史渊源与嬗变研究

樊丽◎著

常州大学图书馆
藏书章



中国水利水电出版社
www.waterpub.com.cn

·北京·

内 容 提 要

本书针对不同时期、不同国家、不同体系的园林艺术，详细且全面地研究分析了中外园林艺术的历史发展、结构演变、代表人物、经典作品等。主要内容包括：园林的界定与形成背景、性质与功能、研究的现实意义；中国古典园林的类型、艺术特点、美学思想及空间观念；不同时期中国古典园林的发展历史与风格嬗变；不同时期外国园林的发展历史与风格嬗变等。

本书结构合理，条理清晰，内容丰富新颖，可读性强，是一本值得学习研究的著作。

图书在版编目（C I P）数据

中外园林的历史渊源与嬗变研究 / 樊丽著. -- 北京：
中国水利水电出版社，2017.6

ISBN 978-7-5170-5458-0

I. ①中… II. ①樊… III. ①园林建筑—建筑史—研究—世界 IV. ①TU-098.4

中国版本图书馆CIP数据核字(2017)第131169号

书 名	中外园林的历史渊源与嬗变研究 ZHONG WAI YUANLIN DE LISHI YUANYUAN YU SHANBIAN YANJIU
作 者	樊 丽 著
出版发行	中国水利水电出版社 (北京市海淀区玉渊潭南路1号D座100038) 网址: www. waterpub. com. cn E-mail: sales@waterpub. com. cn 电话:(010)68367658(营销中心) 北京科水图书销售中心(零售)
经 售	电话:(010)88383994、63202643、68545874 全国各地新华书店和相关出版物销售网点
排 版	北京亚吉飞数码科技有限公司
印 刷	三河市佳星印装有限公司
规 格	170mm×240mm 16开本 18.25印张 240千字
版 次	2018年8月第1版 2018年8月第1次印刷
印 数	0001—2000册
定 价	56.00元

凡购买我社图书，如有缺页、倒页、脱页的，本社营销中心负责调换

版权所有·侵权必究

前　言

园林，是人类为自己营造的一个精致的空间，是人们运用自己的劳动与智慧，通过一定的工程技术与艺术手段，在特定的地域内建筑房屋、种植花草、铺砌园路，从而形成一个美的游憩场所与居住环境。园林艺术从广义上理解是建筑艺术的一种，但相对于建筑艺术来说，园林则多了几分精神之美。纵观古今中外的园林，各成体系、独具一格，同时又蕴含着其特有的精神文化内涵，这使得对于园林的研究已不再局限于其结构、布局、风景等外部特点，而是逐步深入，从内在的层面对园林艺术进行更加深入的探究。

园林是历史的产物，不同的国度有着不同的历史与朝代，也就有着不同的精神文化，而园林作为文化传承的载体，有着深刻的历史渊源，它随着时代的变化而产生，也会随着时代的变革而改变或者消失。国内外针对园林艺术的研究已经有很多，学者对中外园林艺术的历史、结构、风格等各方面都进行了研究与分析，但却很少有论著能对中外园林艺术做一个全面的研究分析，因此，本书将针对不同时期、不同国家、不同体系的园林艺术，来详细且全面地研究分析中外园林艺术的历史发展、结构演变、代表人物、经典作品等。

本书共分为四章，第一章“初识园林”是对园林艺术的整体概述，使读者对园林的界定、性质与功能等各方面有一个全面的了解。第二章“中国古典园林总述”和第三章“中国古典园林的发展历史与风格嬗变”是对我国园林艺术全面而深入的探究，并以我国古代朝代的变更为主线，详细介绍了先秦时期、秦汉时期、魏晋

南北朝时期、隋唐宋时期以及元明清时期园林艺术的发展历史与风格变化。第四章“外国园林的发展历史与风格嬗变”介绍了西方园林的起源,同样也是针对西方历史上的不同时期,选择了有代表性的园林体系进行研究分析,如文艺复兴时期的意大利庄园、古典主义时期的法国勒诺特尔式园林、18世纪的英国风景式园林及19世纪的美国城市公园等。

另外,本书在撰写的过程中始终坚持内容的翔实。尽管园林艺术历史悠久,分布于世界各地,且文献资料浩如烟海,大量的实物仍有待于考证,但笔者仍坚持广泛而全面的资料浏览,坚持实例分析的客观与真实。同时,笔者认为园林艺术是实用性与审美性、技术性与艺术性的结合体,历史在园林中得以保留,在对中外园林艺术的历史渊源与风格嬗变的研究中,笔者有义务引导读者对历史演变中园林艺术的文化美的思考,从而使读者对园林艺术的了解更加全面而深入。

本书是建立在过去大量的中外园林历史研究的基础之上的,在撰写过程中参阅引用了很多前辈、同行学者的论著成果,笔者在此深表谢意。同时,笔者更希望读者在阅读本书后可以受到些许启发,找到自身对于园林艺术的兴趣点,并深入研究下去,丰富园林艺术的传承与发展,笔者愿与君共勉,共同为园林艺术的研究作出贡献。

作 者
2017年4月

目 录

前 言

第一章 初识园林	1
第一节 园林的界定与形成背景	1
第二节 园林的性质与功能	7
第三节 园林史研究的现实意义	18
第四节 中西方传统园林特征之比较研究	19
第二章 中国古典园林总述	35
第一节 中国古典园林的类型	35
第二节 中国古典园林的艺术特点	51
第三节 中国传统自然美学思想与园林艺术	62
第四节 中国传统空间观念与园林艺术	86
第三章 中国古典园林的发展历史与风格嬗变	99
第一节 中国古典园林的起源——先秦、秦汉园林	99
第二节 中国古典园林的转折时期—— 魏晋南北朝园林	120
第三节 中国古典园林的全盛时期——隋唐宋园林	142
第四节 中国古典园林的成熟时期——元明清园林	168
第四章 外国园林的发展历史与风格嬗变	189
第一节 西方古代园林的起源	189

►中外园林的历史渊源与嬗变研究

第二节	中古时期的西欧园林	207
第三节	文艺复兴时期的西欧园林——意大利庄园	215
第四节	古典主义时期的西欧园林—— 法国勒诺特尔式园林	229
第五节	18世纪西欧园林——英国风景式园林	238
第六节	19世纪西方近现代园林——美国城市公园	247
第七节	伊斯兰园林史	262
第八节	日本园林史	274
参考文献		286

第一章 初识园林

在保护自然、生态平衡意识的全球化驱使下,园林的功能越来越受到人们的重视,我们在研究中西园林史之前要先了解什么是园林。罗素说人类的一切活动都发生于两个来源:冲动与愿望。显然园林的出现也是人们愿望下的产物,并且还有最初造园时的冲动。如今世界各地都能看到优秀的园林作品,这些园林作品将山水花木融为一体,利用自然资源,促进人类和谐发展。本章内容就是对园林的初步认识,包括园林的界定、形成背景、性质、功能,回答我们为什么要研究园林史,还有中西方传统园林的特征比较。

第一节 园林的界定与形成背景

一、园林的界定

(一) 国外园林的界定

关于国外园林史我们所能找到的原始资料很少,不像中国有许多专写园林的艺术论著。

中国学术界关于其他语系中“园林”一词的中译名以及它的名称和内涵,一直存在着争议,多年来意见始终没有达到统一。比如 gardens 主要是指住宅旁的花园、菜园、庭园、园子、花圃等被

围起来的地方,而在美国英语中则仅用来指花园和菜园,与中国的私家花园或庭园相当。*landscape architecture* 的意思为通过布置和修饰给定地域内的自然景观的外表,使其产生最美的效果,国内一些学者将其译为“园林建筑”“景观设计学”“景观建筑”“园林”等。还有*landscape gardening*一词,可能将其译为“(风景)园林学”会更适合中国国情,它应当是一个学科或行业名称,与园艺学(Horticulture)并列。还有法语 *parterre de broderie* 和意大利语 *piano nobile* 等在汉译时都有文化上的屏障。欧洲现代的城市绿地,有的依旧采用古典园林的规整式风格。

而本书在之后的章节中所研究的园林基本上都属于狭义的园林概念,即历史上出现的以私家园林、皇家园林和寺庙园林三者为主体而构成的西方古典园林类型,很少有现代意义上的风景区和城市公园,如果出现会特别提出。经过长期的历史发展,西方园林风格一再地发生巨大变化,但是我们可以确定地说欧洲造园艺术的变化,主要就是花园风格的变化。

(二)中国园林的界定

园林的概念在不同的历史阶段有不一样的内涵,尤其在中国,汉语博大精深,在汉语表达中园林一词所含内容最为丰富,与其相近的词汇有很多,并且含义混乱,外延不一。而这其中对中国园林历史变迁影响最大的,和国外一样也是在花园风格的变化上。

钱学森同志在谈到中国园林艺术时讲道:外国的“*Landscape*”“*Garden*”“*Horticulture*”三个词,并没有“园林”的相对字眼。我们把外国“园林”与中国的“园林”混淆在一起了。“*Landscape*”“*Garden*”“*Horticulture*”都不等于中国园林,中国园林是它们的综合。

中国历史上“园林”一词的出现始于魏晋南北朝时期。西晋时期著名文学家左思的《娇女诗》有“驰骛翔园林,果下皆生摘”的描写,东晋陶渊明在《归园田居·其一》中描绘的园林情景:“方宅

十余亩，草屋八九间。榆柳荫后檐，桃李罗堂前。暧暧远人村，依依墟里烟。狗吠深巷中，鸡鸣桑树颠。”这一派田园风光，是名仕归隐后的生活写照和理想居所。

在中国园林漫长的发展史中，其定义几经变换，直到今天也没有完全确定。

有说园林是指人们为弥补与自然环境的隔离而人工建造的自然环境。周维权在《中国古典园林史》中指出，园林是“在一定的地段范围内，利用、改造天然山水地貌，或者人为开辟山水地貌，结合植物栽培，建筑布置，圃以禽鸟养蓄，从而构成一个以视觉景观之美为主的赏心悦目、畅情舒怀的游憩或居住环境”。这个定义也就是人们采用人工的方法从原始的自然环境中，创造了人为的“园林”。这段话的描述很直白地反映了社会、自然、园林三者的关系，但是，这里所说的人为自然园林或人造自然园林，显然都不包括近代以来人们对环境变化的思考，例如在世界范围内流行起来的国家公园，这是美国首先提出的概念，将自然的景区按照国家公园的概念来理解，因此，在中国成立了许多自然保护区以及一些湿地保护区，这些景观在上述概念下都可以属于园林范畴。但是周维权先生认为，自然风景是大自然的杰作，而并非人工建立的自然环境，当然不属于园林范畴，而是原始的自然环境。

随着园林学的发展完善，我们已经不能用任何词语来简单概括这门科学，因此对于用什么“词语”的意见是：“已故汪菊渊院士已经在《中国大百科全书——建筑园林(城市规划卷)》中高瞻远瞩地预见了园林专业的发展方向，提出了园林学包含传统园林学、城市园林绿地系统与大地景观规划三个层次。这说明了园林一词足以适应我国现代与未来园林事业发展的。”^①

游泳的《园林史》中写道：“园林是指在一定的地形(地段)之上，利用、改造和营造起来的，由山(自然山、人造山)、水(自然水、

^① 李树华. 景观十年、风景百年、风土千年[J]. 中国园林, 2004, 12.

理水)、物(植物、动物、建筑物)所构成的具有游、猎、观、尝、祭、祀、息、戏、书、绘、畅、饮等多种功能的大型综合艺术群体。”这段话试图从园林的选址、构成要素、主要功能、兴造方法等方面来诠释园林,但是认真分析起来这段定义,其中构园要素的含义是不准确的,有些已经不知道具体的指代,并且用“艺术群体”来指代园林也不准确;同时缺乏园林概念的当代生态意义及发展内涵,当然也不否认这个定义中合理的方面,只是这个园林定义还有待商榷。

二、园林的形成背景

园林是一个文化的综合反映,我们所生存的自然环境,以及世界的文化体,将这些内容融合发展就是园林形成的背景。园林形成的条件千奇百怪,它更是一种艺术品,从全世界的总体情况来看,园林的形成重点有三大背景,分别是自然环境、社会的发展以及人的精神需求。

(一)自然环境

大自然与生俱来就有其自然之美,具有很高的观赏价值和艺术魅力。而这种自然之美又具有地域特征,在世界上的各个民族、各个国家和地区,他们所追求的园林艺术,是具有地域特征的本民族特色,是有自身特点的独特文化,因此建造出来的园林也就会形成独有的艺术风格。

各民族、各国家对自然之美的认识和审美观点有着较大的差异。在西方,自然本身是没有美的,它仅仅是一种原始的生态环境,是园林景观的一种素材,只有当它被艺术地提炼、加工、制作后,才会拥有美,没有人的努力,自然就不能散发出它的美。西方对自然之美的传统认识观点与中国的认知截然不同。中国的传统观点是与自然和谐为美,也就是所谓的“天人合一”的境界,在中国传统文化中都有展现,在古人看来自然本身就是美的化身,

是构成美的各个因子。中国的文人，在观察自然时主要研究它的天然、纯朴和野趣，艺术在以书法绘画等形式的表达过程中会融入创造者的个人情感，中国文学中常用的修辞手法，对于情感的书法和表达都蕴含着对自然之美的赞赏。中国的园林是在对自然和自身情感的高度凝练后，以达到的至美之境。

园林的一部分是由自然造化，是自然的物质，而不同的园林景观也是各地风格观念的展示和身份观念的象征。园林是自然环境发展的客观需要，也是主观的要求。

(二)社会的发展

园林的产生是社会发展的需要，是社会文明的标志。从园林的发展进程中可以看到社会的变迁和文化的繁荣，而社会的演变也对园林发展起到推动作用，它们之间是相互影响、相互作用的关系。

在原始社会早期生产力十分低下的情况下，原始的园林产生，随着生产力的缓慢发展，城镇建筑出现，开始了植物、动物的种植养殖，早期的园林如古埃及园林、古希腊园林、古巴比伦园林、古波斯园林等。

因为中外发展的历史进程不同，封建社会时期的中国远远领先于世界，各方面都处于世界的顶尖水平，中国园林的造园水平也格外发达。

西方园林造型设计不断变化，在中世纪，欧洲社会急剧动荡，文化、宗教改革，思想解放运动等不断发生，而与之相适应的园林类型、风格也随之不断变化。在中世纪之前，古希腊园林和古罗马园林十分流行。中世纪之后，在 1300 年前后，欧洲风行哥特式寺院庭园和城堡园林，其中米兰教堂(图 1-1)、科隆教堂都是典型的哥特式建筑；直到文艺复兴开始，意大利地区因地形因素台地园林流行；宗教改革和资产阶级革命之后法国古典主义园林蓬勃发展，英国则形成了自然风景式园林；工业革命导致对技术的反省和环境的再认识，促使现代景观的产生。园林的发展变迁是时

代发展、社会文明的标志。



图 1-1 意大利米兰教堂

(三)人的精神需求

精神需求也是园林形成的一个重要组成部分,人们对于精神的需求是多方面的,在各种文献资料中均有人们对生存环境的想象,园林就是一种精神的想象寄托和对环境的深刻认识。

文学艺术是人们表达情感、沟通交流、自我提升的重要方式,文学艺术在人们的想象力中,对空间的纵深进行探索,发挥艺术的魅力,对园林的设计和形成有重要意义。而人们对艺术进行创作,追求自然之美、生存环境的舒适、审美的能力都是对园林的深化认识,对于领悟园林的内涵及语境意义,有不可替代的价值。

城市是人类文明的产物,是人类创造出的一种人工环境。园林亦是人类文明繁荣的产物,同时也是人类生存与自然环境关系的纽带。长期居住在城市中的人类与大自然有了隔膜,生活压力的增大可以使城市生活的人们精神上产生一些抑郁,而园林可以作为一种间接性的心灵安慰,也是人们缓解身心、自我调整、减少城市与人隔膜的最佳场所。

第二节 园林的性质与功能

一、园林的性质

(一) 社会性

从园林的社会属性看,园林是提供游玩休息的花园或别墅的场所。社会一直在变革,园林的社会属性也会随之改变,在园林的表现方面会有很大的不同。

园林是人类文明发展所创造的社会物质财富。它既满足了人们的生活需要,又满足人们一定的审美要求,因而兼具物质功能和审美需求的双重性。在社会发展进程中,园林的发展和变化虽然依赖于一定的生产力水平,但更多的还是社会生产关系、社会思想意识、每个时代民族的文化特征,园林的内涵是这些方面的本质反映与表现,所以它又具有社会性。

不同的民族有不同的园林风格样式;不同的地域也有不同的园林形式和风格。西方文明的摇篮在地中海东部沿岸地区,因其自然环境的限制,使古希腊人在重视现实环境的同时,偏重理性思索,认为艺术中最重要、最伟大的是几何结构,是像数学一样的一个有规律的科学,当然也不能把自然当作艺术创作的对象,这种观点在后来的发展中影响了周边的地区,尤其是以规则式园林闻名的意大利园林。所以我们可以看到今天古希腊遗迹中的许多园子都是方整规则的,建筑和树木也按照几何比例严格安排,之后的园林发展更倾向庄园类型,无论是私家园林或是皇家园林,都是整齐、均衡、对称的一个整体,比如意大利的兰特庄园(图1-2)。此后的欧洲建筑和园林的发展深受几何学的影响。



图 1-2 意大利兰特庄园

地域特征是特定区域的土地上自然和文化的特征,它包括天然形成的景观,也包括由于人工改造的景观。

由于各种自然条件和人文因素,导致世界形成了丰富多彩的地域、人文景观风貌。园林设计是基于当地独有的地域特征因地制宜所建立的,也就造成了各地区风格各异的园林景观。中国北方的皇家园林占地广阔、气势恢宏,彰显皇家富贵和北方的豪迈(图 1-3);江南的私家园林精致小巧、清新雅致,独有一番江南韵味(图 1-4)。外国园林也有代表性,像意大利因地势要求而常建的台地园,法国的古典园林,英国文化形成的自然风景园林,在亚洲除中国外,日本园林的含蓄、简洁,尤其是枯山水园林的风格(图 1-5),给观者留下深刻的印象。

随着时代的不同,园林的风格也会有不同的时代潮流特征。时代在发展,历史在进步,园林景观的设计也在与时俱进。优秀的园林设计会在满足民众生活需求的同时,考虑各种因素,做到人与自然的和谐统一,并反映出时代的要求,体现社会责任感。

北京东便门的明城墙遗址公园(图 1-6)就是在城市的发展总规划前提下,为保持城墙发展的历史原真性,设计师在城墙边没

有任何加工变动,只规划了循城墙而行的自由小路,以及植物景观,人们可以在其中散步的同时欣赏威严的明城墙。除此之外还有北京的元大都城垣遗址公园(图 1-7),也是一座优秀的居民生活休闲、放松身心的公园,它们都保存了城墙的历史记忆,将城墙的历史文化与今天的社会生活融在一起,让老北京的历史文化更好地传承下去。

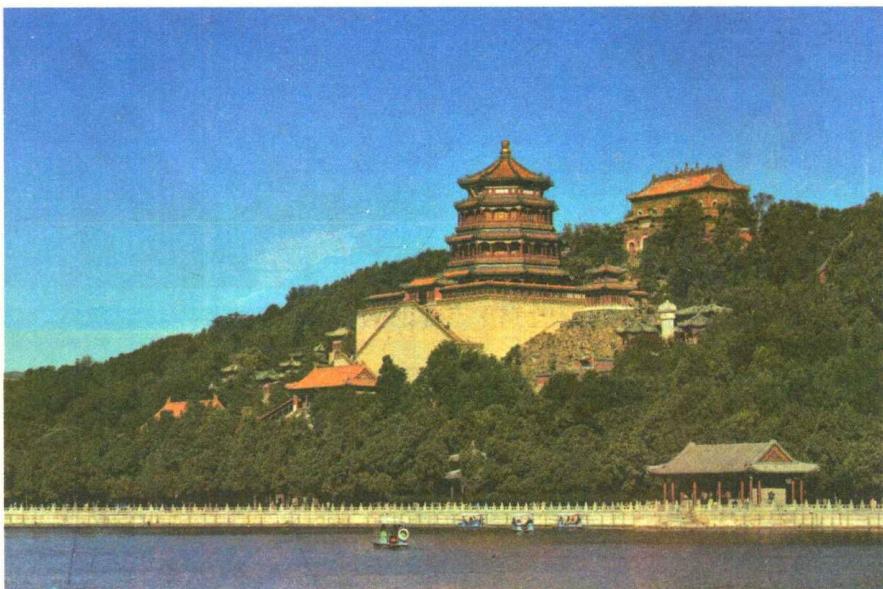


图 1-3 北京颐和园

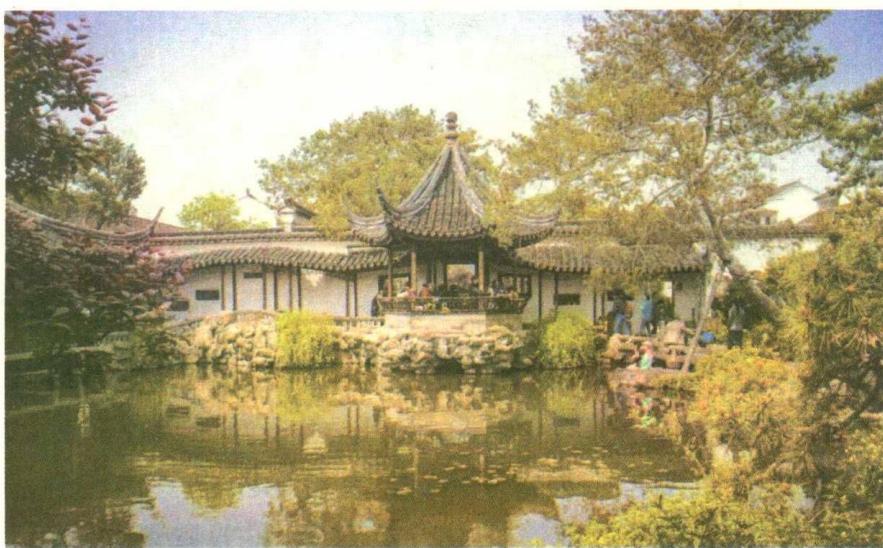


图 1-4 苏州网师园

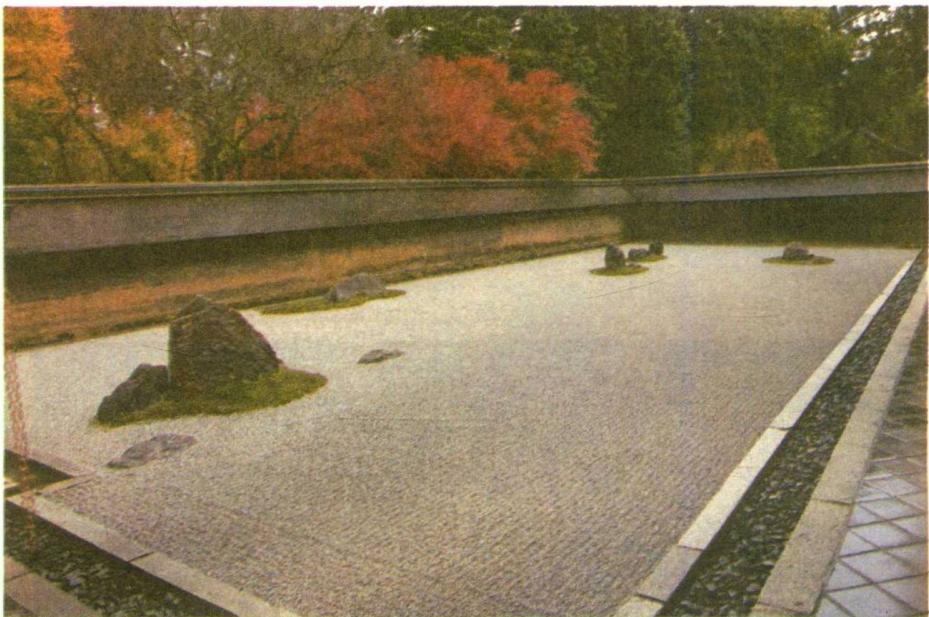


图 1-5 京都龙安寺

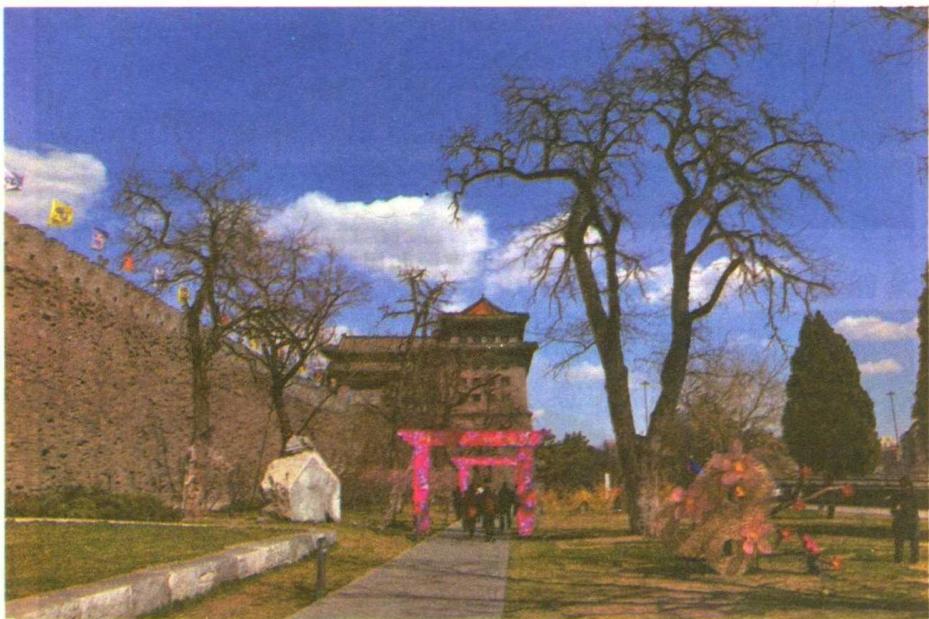


图 1-6 明城墙遗址公园